MUDr. Jana Dupalová
Korbářova 300
53701 Chrudim 2
Email : dupalova.jana@seznam.cz
jednatel firmy MMD-MeD s.r.o.
Korbářova 324
53701 Chrudim 2
IDDS : dz4zuj

Městský úřad Chrudim
Stavební odbor
Ing. arch. Urbancová
Ressewlovo náměstí 77
534 16 Chrudim 2
IDDS : 3y8b2pi

Odbor majetkový, stavebního řádu a územního plánování
Krajský úřad Pardubického kraje
Komenského máměstí 125
53211 Pardubice
IDDS : z28bwu9

Č.j. CR 023527/2026 STO/DD
Spis zn. CR 102545/2025 STO/DD

Žadatel (stavebník): Sportovní areály města Chrudim, s.r.o.
na pozemku st.p. 7549, parc .č. 2293/1, parc. č 2323/80 a parc č. 2324/1v k.ú. Chrudim

Předmět: Elektrické osvětlení stadionu MFK Chrudim ,
Novoměstská ulice č.p. 230, Chrudim II

V Chrudimi 27.4.2026

I.Účastník řízení

Odvolání podává :
jméno , příjmení , titl., adresa trvalého bydliště
Jana Dupalová MUDr., Korbářova 300, Chrudim 2, 53701

II. Odvolací důvody

Tímto se odvolávám proti rozhodnutí o povolení stavby z důvodů

1. Z důvodů chybně uvedených skutečností

V textu dochází k protiřečení ohledně naklopení světlometů (což je správný výraz pro svítidla, používaná pro osvětlování sportovišť. Reflektor je součástí optického systému svítidel pro osvětlování).

Citace str.7: …Výška 32,5m je kriticky důležitá právě pro ochranu Vašeho

soukromí. Pokud bychom stožáry snížili (např. na 20 m) museli bychom reflektory naklopit více vodorovně...
Citace str. 10: Jak bylo zmíněno již výše, námi navržená soustava díky vodorovnému uložení speciálních optik...

Tato dvě prohlášení si protiřečí, ve druhé citaci se hovoří o vodorovném uložení speciálních optik, v prvém, že by bylo světlomety potřeba naklopit více vodorovně, zmínka o nakloněných světlometech je i jinde, např. str. 10 "stožáry ...vybavené výkonnými LED reflektory, nakloněnými pod úhlem 15st."

- je nemožné něco vodorovného naklopit více vodorovně
- tato dvě (a více) prohlášení vyvolávají nejistotu, že jsou světlomety skutečně nastaveny tak, aby byla vyzařovaná plocha vodorovně
- pokud jde o "naklopení reflektorů, více vodorovně", není tomu tak. V případě nižších stožárů by se svítidla naopak musela natočil tak, že by svítidla byla nakloněna více a v důsledku toho by byl směr vyzařování více vodorovně.

Citace str 10 a 11
.. kolik světla na ně dopadne (odborně vertikální osvětlenost…). Výsledky jasně prokazují, že průměrné i maximální hodnoty na zkoumaných fasádách (Facade 1 až 8, W1, E1) se pohybují v jednotkách luxů od 2,6 1x do 10,5 lx na fasádě… Hodnota 5-10 lx na venkovní fasádě je extrémně nízká.

- není zcela jasné, zda jde o fasádu v přízemí nebo 1.patře, obytné podkroví se střešními okny
- nejde o extrémně nízkou hodnotu, český environmentální norma nepřipouští osvětlenost větší než 1 lx v době nočního klidu. Osvětlenost 10 lx je přípustné mimo dobu nočního klidu v zóně E3.
- lokalita se však spíše řadí do E2 kde je přípustná hodnota 5 lx.
- rovněž ...světlo o tom, že síle "5-10 luxů" znamená, že za sklem (popřípadě záclonou) bude úroveň "osvětlení hluboko pod 1 lx“, je značně zlehčující. Pokud by bylo okno zaskleno dvojsklem, tak podle normy ČSN 73 0580-1 je jeho propustnost 0,84 (0,92×0,92), takže z hodnoty 10 lx je za sklem 8,4 luxu. Pro jiná skla, záclonu to bude samozřejmě jinak, avšak nelze prohlásit, že je záruka, že to bude "hluboko pod 1 lx“.

Citace za strany 11: Odborné vysvětlení (oslnění) je pocit nepohody při přímém pohledu do zdroje . Limit pro tuto kategorii stadionů GR 50. Náš výpočet prokazuje maximální hodnotu GR 47...

- chybné tvrzení - pro fotbalová hřiště norma předepisuje hodnoty menší nebo rovno 55, nikoli 50. Norma byla nahrazena novým zněním již před sedmi lety v roce 2019.
- oslnění se vyhodnocuje podle normy (i podle staré, již neplatné) pro směr pohledu 2 stupně pod vodorovný směr. Nikoliv pro pohled do svítidla.

Další citace z webu (původního) :

Obsahuje zavádějící tvrzení - např. že každá LED je počítána zvlášť… - není, svítidlo jich obsahuje desítky a ve výpočtu se počítá se svítidlem, jako jedním zdrojem světla. Takže je počítáno s každým svítidlem zvlášť / čtvrtinou všech svítidel - soustava je symetrická a pozice na všech stožárech stejná.

Citace:
Limit 10 luxů je dle české environmentální normy přípustný i během nočního klidu

- podle závazné normy ČSN 36 0549 z r. 2023, je požadavek pro osvětlenost na

fasádě (rozumí se střed okna obytné místnosti pouhý 1 lux. Hodnota 10 luxů (10,5) jej vysoce překračuje. Tato hodnota platí v době 22-6 hod (= doba nočního klidu).

Citace str 10: … námi navržená soustava díky vodorovnému uložení speciálních optik a přídavným stínícím clonám nevyzařuje absolutně žádné světlo přímo do oblohy či do volného okolí. Veškeré paprsky jsou výhradně směřovány na trávník fotbalového hřiště. Jev, který nad stadionem uvidíte, bude tvořen pouze
světlem odraženým od přírodní trávy. Tráva má nízkou odrazivost
-albedo 0,2 až 0,3

- kolem hřiště je v těsné blízkosti kovové zábradlí
  a v části hřiště jsou kovové sloupy pro záchytné sítě na balon, /nikde nezmiňované/.
- jakým způsobem může zasahovat do hodnoty albeda - systémového albeda
- může působit jako sekundární zdroj

Výpočet zastínění solárních panelů umístěných na střechách účastníků řízení.
1 zájemce má zpracovanou studii (pan R. Salfický), která bude doložena k případnému podkladu pro kompenzaci
2. zájemce (MUDR. I.Minařík , Korbářova 324, Chrudim II, prostřednictvím MUDr. Jany Dupalové) kontaktoval podle rady přímo pana Jana Horáka , ředitele společnosti Sathea Vision s.r.o.
Odpověď : .." kapacita projektování je zcela vytížená až do druhé půlky roku/ konce roku.
Tedy stavebník dosud hodnověrně neprokázal míru negativního dopadu osvětlení na FTV.
/ email přiložen /

Pokud by se jednalo o II. ligový stadion, byl by zařazen do třídy I, kde je požadavek evropské normy na osvětlenost 500 lx a pro trénink norma doporučuje zařazení do stejné třídy. Připouští pro trénink zařazení do II. třídy s požadavkemn 200 lx. Až ve III. třídě je hodnota osvětlenosti 75 luxů , tuto třídu doporučuje norma spíše pro nenáročné případy

- tvrzení , že se bude hlavní osvětlení provozovat jen při zápasech,je zpochybněno. Nebylo by to ani zcela vhodné pro získávání návyků pro hru při elektrickém osvětlení používat nejnižší normou přípustné osvětlení.

2. Z důvodu chybění řádného posouzení negativního dopadu světelného smogu, vznikajícího od osvětlení naprosto nového území na lidské zdraví, na faunu (např. ptactvo,netopýry, apod).

Citace str. 8. Vyjádření orgánů ochrany přírody a krajiny: Ke stavbě bylo vydáno souhrnné koordinované stanovisko příslušných orgánů, který shledal stavbu v souladu se svými požadavky bez vznesení dalších podmínek.

- nebylo doloženo žádným odborným posudkem.

Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2024/1991 ze dne 24.6.2024 o obnově přírody. Vědecké důkazy nasvědčují tomu že umělé světlo má negativní dopad na biologickou rozmanitost a může mít dopad i na lidské zdraví (cirkardiální rytmy) .
Příloha VII, odstavec 32: "Zastavit, omezit nebo napravit" ...světelné

znečištění....
- ne přidat nebo zhoršit.

- vliv na lidské zdraví: věkový průměr obyvatel, účastníků řízení, je vysoký a v tomto věku se jich řada léčí s nemocemi somatickými, psychickými, jsou pohybově limitovány (křehký senior). Zejm v ulici Fontýnova (sousedící se stadionem), Korbářova
- pro jejich život je významný cirkardiální rytmus, spánek , hladina melatoninu a kortizolu
- narušení cirkardiálních rytmů prokázaně snižuje kvalitu života (senioři usínají brzy a brzy se budí)

- vliv na faunu: Židovský hřbitov a Městský hřbitov u fotbalového hřiště představuje klidnou zelenou zónu ,útočiště, hnízdiště a tahovou zastávku pro různé (i vzácné a chráněné) druhy ptáků a netopýrů.

- vliv na noční hmyz, narušení přirozeného chování v okolí (již tak ubývajícího hmyzu)
- změna biodiverzity hmyzu a dopad na potravní řetězec
- vliv na sousedící biokoridory: Ptačí ostrovy, Mlýnský náhon

Za imise je považováno zákonem zakázané omezení vlastnického práva obtěžováním ze strany vlastníka sousedního pozemku, které podstatným způsobem omezuje obvyklé užívání imisemi zasaženého pozemku bezprostředně sousedícího s pozemkem, jehož vlastník je imisemi obtěžován. Může se jednat i o vlastníka pozemku vzdálenějšího, zasahují-li imise na jiný pozemek .
Občaský zákoník uvádí v ust. § 1013 odst 1:
Vlastník se zdrží všeho,co působí, že voda, odpad ...světlo, stín, hluk, otřesy a jiné účinky (imise) vnikají na pozemek jiného vlastníka v míře nepřiměřené místním poměrům a podstatně omezují obvyklé užívání pozemku ,....
- nepřiměřené místním poměrům: byla tam tma, nyní tam bude světlo

3. Novostavba soustavy osvětlení pro sportovní účely stadionu MFK Chrudim
- stavba infrastruktury

Od listopadu 2025, kdy byla podána žádost o stavebním záměru stavebníkem, účastníci řízení (vlastníci sousedních pozemků a staveb na nich) nedostali jasnou odpověď od zastupitelstva města Chrudim, na začátku jakého stavebního záměru stavba osvětlení je. Bohužel i na veřejném seznámení s projektem 14.1.2026 na tuto otázku jasně položenou otázku odpovězeno nebylo, pouze mlžení.
Z dostupné dokumentace 26.3.2026- ze sdělení zástupce Sathea Vision s.r.o. bylo odhalen " cíl" a to je druholigové hřiště a město podepsalo souhlas se záměrem.....citace str. 7
Stále zůstává změna územního plánu z roku 2017 "Revitalizace".

Rychlé schválení stavby radou města 26.3.2026, ač zastupitelstvo města zasedalo 23.3.2026 a na programu to nebylo, spěch města a arogance vůči dotčeným

občanům jsou podezřelé okolnosti, mohou znamenat různé.

MMD - Med s.r.o.
Korbářova 324, Chrudim 537 01
IČ: 031 05 393
tel.: +420 774 437 490

Městský úřad Chrudim
Stavební odbor
Ing. arch. Urbancová
Ressewlovo náměstí 77
534 16 Chrudim 2
IDDS : 3y8b2pi

Odbor majetkový , stavebního řádu a územního plánování
Krajský úřad Pardubického kraje
Komenského máměstí 125
53211 Pardubice
IDDS : z28bwu9

Č.j. CR 023527/2026 STO/DD
Spis .zn. CR 102545/2025 STO/DD

Žadatel (stavebník): Sportovní areály města Chrudim, s.r.o.
na pozemku st.p. 7549, parc .č. 2293/1, parc. č 2323/80 a parc č. 2324/1v k.ú. Chrudim

Předmět: Povolení stavby elektrické osvětlení stadionu MFK Chrudim ,
Novoměstská ulice č.p. 230, Chrudim II ze dne 26.3.2026

V Chrudimi 27.4.2026

Nesouhlas obyvatel / účastníků řízení / s povolením stavby elektrického osvětlení stadionu MFK Chrudim ,
Novoměstská ulice č.p. 230, Chrudim II ze dne 26.3.2026

My, níže podepsaní občané / účastníci řízení / vyjadřujeme svými podpisy prostřednictvím této petice nesouhlas

Za petiční výbor:
MUDr. Jana Dupalová
Korbářova 300
53701 Chrudim 2
Email : dupalova.jana@seznam.cz

Jméno a příjmení Adresa trvalého bydliště
podpis DENISA KUJLAČKOVÁ, CEREGHETTIHO 287, CHRUDIM

JIŘÍ KUJLAČEK, —"—

.....---

Jméno a příjmení	Adresa trvalého bydliště	podpis
Marcela Píšová	Cerveghettiho 286 Chrudim	
Daniel Píša	Cerveghettiho 286 Chrudim	Píša
SLATOMIR KARTÁK	CHRUDIM, NA VAZOVCE 125	
Olga KARTÁKOVÁ	CHRUDIM, NA VAZOVCE	
Magda Kartákova	CHRUDIM, NA VAZOVCE	Kartákova
Oldřich Sýkora	Chrudim, Na Vazovce 326	
Jana Sýkorová	Chrudim, Na Vazovce 326	
Břetislav Vomočil	Chrudim, Na Vazovce 328	
JANA VOMOČILOVÁ	CHRUDIM, NA VAZOVCE 328	
OLGA BOŇATOVSKÁ	CHRUDIM, FONTINOVA 330	Boňatovská
ALEŠ BOŇATOVSKÝ	CHRUDIM, FONTINOVA 330	
JINDRA BOŇATOVSKÁ	CHRUDIM, FONTINOVA 330	Boňatovská
Dagmar Mrnačková	Chrudim Rohářova 324	Mrnačková
Ivan Mrnačka	CHRUDIM	
RICHARD LIONHEART	CHRUDIM, FONTINOVA 477	
Jaroslava Walterová	Fontinova 477 Chrudim	Walterová

Jméno a příjmení	Adresa trvalého bydliště	podpis
Zdeněk Dyntera	Korbářova 323	
KAMIL PLÍŽ	BENONIHO 316	
ZUZANA FILIPOVÁ	BENONIHO 311	Filipová
VLADIMÍR FILIP	—"—	
Žaneta Zavoralová	Benoniho 289	Zavoralová
MONIKA FIDLEROVÁ	CEREGHETTIHO 288	
ANTONÍN FIDLER	—"—	
MONIKA FIDLEROVÁ ML.		Fidler
Irena Kačmarská	Fontinova 333	Kačmarská
Ludík Kačmarský	—"—	
DUPALOVÁ JANA	MUDr. KORBÁŘOVA 300	
Dupal Jan	—"—	
JAN DUPAL	KORBÁŘOVA 300	
Dupal Jakub	—"—	

Jméno a příjmení	Adresa trvalého bydliště	podpis
Helena Michalcová	Benoušího 309	Michalcová Helena
Hela Michalčáková	Benoušího 314	
Matěj Michalčák	Benoušího 314	
Josef Kaderábek	ul. Korbářova 318	Josef Kaderábek
Kaderábková Alibuše	"	Kaderábková
DINTEROVÁ ANTONIE	korbářova 327	
DYNTERA ZDENĚK	"	
FUNDA VÁCLAV	Korbářova 301	
BERAN Průmysl	Ceraghettiho 299	
BERANOVÁ Marcela	"	
Sabický René	Korbářova 320	
Sabická Jitka	"	
HUTŇAN ANTON		
Hutňanová E.	Korbářova 322	
Daniel Vítek, Chvalím 2, Ceveghettiho 295,		

JH

Jan Horák jan.horak@sathea.cz 9. 4. 2026, 21:59

Komu: Dupalova.Jana@seznam.cz

Re: Prosba o spolupráci

Shrnout konverzaci | Shrnout e-mail

Dobrý večer paní Dupalová, děkuji za vaší důvěru, já mám teď jediný problém, že naše kapacita projektování je zcela vytížená až do druhé půlky roku/konce roku.. Jak hodně na to spěcháte?

Děkuji, s pozdravem Jan Horák.

čt 9. 4. 2026 v 18:11 odesílatel Dupalova.Jana <Dupalova.Jana@seznam.cz> napsal:

> Vážený pane Horáku ,
> na doporučení pana R. Salfického , kterému jste zpracovával zastínění FVT sloupy budoucího osvětlení stadionu Za Vodojemem , se na Vás obracím s prosbou o spolupráci na domě Korbářova 324 s FTV.
> Majitelem je MUDr. Ivan Minařík , v tomto domě je kardiologická a interní ambulance firmy MMD-Med s.r.o . Jsem jedním z jednatelů této firmy , v tuto chvíli se na Vás obracím já jménem MUDr. I. Minaříka.
> Prosím , zda by jste se s panem doktorem mohl spojit emailem nebo telefonicky, aby jste se domluvili na dalších krocích . Jedná se kompenzace při zastínění FTV , tak , jak bylo prezentováno na schůzi města .
> Děkuji Vám mnohokrát , chtěla jsem se s Vámi spojit přes pana Dufka , ale ten nereagoval. Pak jsem mluvila
> s panem Salfickým a ten mě nasměroval přímo na Vás.
> Mnohokrát Vám děkuji.
>
> MUD. Ivan Minařík mob 604 231 097
> email ivn.minarik@email.cz
>
> můj mobil 603 801 539
> Děkuji Vám za ochotu S pozdravem MUDr. Jana Dupalová

--

Jan Horák
Ředitel společnosti

jan.horak@sathea.cz | +420 774 136 391

SATHEA VISION s.r.o. | www.sathea.cz
Studentská 541/3, 160 00 Praha 6

SATHEA
LED ILLUMINATION